

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Monsieur l'Orateur, je ne suis pas au courant de la correspondance dont parle le député. Pourrait-il m'indiquer de quoi il s'agit pour que je puisse donner suite à sa question?

M. Orlikow: Puis-je demander au premier ministre de discuter de cette question avec ses collègues? Cela simplifierait les choses.

* * *

LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ—LE VOTE DE LA DÉLÉGATION CANADIENNE SUR LA DEMANDE D'ADMISSION DE LA RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE

M. Heath Macquarrie (Hillsborough): Monsieur l'Orateur, je voudrais demander au suppléant du secrétaire d'État aux Affaires étrangères s'il pourrait nous indiquer dans quel sens a voté la délégation canadienne à l'Organisation mondiale de la santé sur la demande d'admission de la République démocratique allemande, et sur quelles raisons cette attitude est fondée.

[Français]

M. Gaston Isabelle (secrétaire parlementaire du secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Monsieur le président, je prends note de la question.

* * *

LE CODE CRIMINEL

LES CONTENANTS POUR ÉCHANTILLONS D'HALEINE—LES ARTICLES DE LA LOI SUR L'ALCOOTEST

[Traduction]

M. S. Perry Ryan (Spadina): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de la Justice. Comme on trouve maintenant dans le commerce un récipient propre à recueillir les échantillons d'haleine que les suspects de conduite en état d'ivresse pourraient faire analyser séparément, le gouvernement va-t-il proclamer les parties de la loi sur l'alcootest qui ne l'ont pas encore été et, si oui, quand le fera-t-il?

L'hon. Otto E. Lang (ministre de la Justice): Monsieur l'Orateur, j'ai lu la nouvelle à laquelle le député fait certainement allusion. Comme le ministère s'intéresse à la question, il se fait des travaux sur divers modèles de récipients pour échantillons d'haleine et certains se montrent optimistes quant à la possibilité de mettre ce matériel sur le marché. Nous avons l'intention de proclamer l'article pertinent de la loi dès que le matériel sera disponible sous une forme pratique et fiable.

* * *

L'AGRICULTURE

LES VERSEMENTS D'APPOINT AUX ÉLEVEURS DE PORCS—LA DATE LIMITE POUR LES DEMANDES

[Français]

M. Adrien Lambert (Bellechasse): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre de l'Agriculture.

[M. Orlikow.]

A la suite de la déclaration faite hier au sujet du paiement d'appoint relatif aux porcs, puis-je demander au ministre de l'Agriculture si une période déterminée a été fixée pour ces paiements, afin de permettre aux éleveurs qui ont vendu leurs porcs aux encans publics de bénéficier de cette subvention?

• (1510)

[Traduction]

L'hon. H. A. Olson (ministre de l'Agriculture): Monsieur l'Orateur, si le député parle de la date de réception des demandes à l'Office de stabilisation des prix agricoles, je lui dirai qu'elles doivent être remises dès que ce sera possible et qu'on a demandé qu'elles le soient il y a plusieurs semaines. S'il parle du traitement des demandes reçues, on ne peut pas donner de date précise parce qu'il faut les confronter avec les reçus des usines et des marchés de vente à la criée et que je ne peux pas dire combien de temps cela prendra.

[Français]

M. Lambert (Bellechasse): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question supplémentaire.

L'honorable ministre de l'Agriculture dirait-il si les éleveurs doivent faire parvenir leurs demandes dans une période de temps déterminée, car sa déclaration pourrait inciter plusieurs éleveurs à faire une demande. Alors, est-ce qu'elles vont être considérées en retard...

M. l'Orateur: A l'ordre. L'honorable député a posé la question, et il ne reste que quelques minutes avant la fin de la période des questions orales.

[Traduction]

L'hon. M. Olson: Monsieur l'Orateur, en principe, on devrait être maintenant en possession de ces demandes. Pour être plus précis, aucune date limite n'a été fixée officiellement.

* * *

LA FÊTE DU DOMINION

L'ABANDON POUR «FÊTE DU CANADA»—LES PROTESTATIONS

M. Lincoln Alexander (Hamilton-Ouest): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au premier ministre au sujet de l'intention du gouvernement d'abandonner l'expression «Fête du Dominion» pour «Fête du Canada»? Le ministre peut-il dire, pour notre gouverne, combien de lettres en faveur de ce changement et combien de lettres de protestation il a reçues? S'il ne peut donner ce renseignement, voudrait-il bien se renseigner?

M. l'Orateur: A l'ordre. Le député demande des renseignements d'ordre statistique. Il faut consigner la question au *Feuilleton*. Si c'est urgent, il peut la soulever au moment de l'ajournement.

M. Alexander: J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur. La question me semble revêtir une certaine urgence, étant donné l'interpellation de cet après-midi et les déclarations antérieures du premier ministre. Ce dernier devrait à mon avis donner certains éclaircissements quant à...